

Shilwa sha Moyo

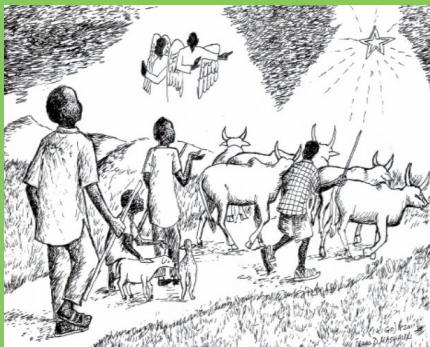


Mili
(Disemba)

Nghilili na mimbo ga ng'wa

Yesu Kilisito
mu Kisukuma

(Mistari na nyimbo
kwa Kisukuma kuhusu
Yesu Kristo)





I

Kūfuma ha wandījo walīho Mhayo; nanghwe ū
Mhayo walī hamò na Mulungu; nīyo ū Mhayo
ng'wenūyo alī Mulungu.

Yohana 1:1

Ū Mhayo Ng'wenūyū ng'wene Yesu Kristo,
Hū ng'wene akang'welecha Mulungu,
Ī kale na kale walālī ho Yesu;
Watūgenihaga, watūgenihaga,
Watūgenihaga ū We Mulungu.

6.3 Abing'we Bakristo

*Misingi imara (Tenzi #31)
(How Firm a Foundation)*



2

Pye ī shoshe shiseemilwe mulī we ū
ng'wenūyo, īsho shilī ng'wigūlū nī shisho shilī
mu sī, īsho shikabonagwa nī shisho shitūdūla
kūbonwa, gabize masumbī g'ikūjo, nūūlū
mabūtaale, nūūlu mabūsugi, nūūlū mabūdūla,
pyī ī shose shiseemilwe mu nzīla yakwe na
kūlwa nguno yakwe.

Bakolose 1:16

**Bing'we ba Yesu, munamye Ntemi,
Munkumūcha We ng'wigūlū na sī.
Lūkumo lwa Yesu lūtang'anhage;
Mahanga, machalo gankūjage We.**

**Ng'wigūlū na sī, alīsuga We,
Būtemi wakwe būlī hose pye;
A bose ng'wigūlū būngongola no,
Būnūmba welelo būtalashila.**

40.1,2 Ba Yesu Munamye Ntemi

Watu wa Yesu (Sifa #1)

(O Worship the King)



3

Kū ntondo yaho ū Yohana ūmona ū Yesu aliza
kūlī wei: Ūhaya gīkī, "Nolagi ū Ng'wana wa
Ngholo wa ng'wa Mulungu, ūyo alī mūcha wa
shibi sha ba mu sī."

Yohana 1:29

**Malaika walatūdūla
Kūmupīja mu shibi,
Yesu Kristo hū Ng'wene Mpija
Ng'wene Mulungu nghana.**

*Nani wali ūtūpija?
(Yesu Kristo ha nsalaba.)
Akīta kī? (Akacha ho.)
Alī halī? (Alī ūko)
Ng'wigūlū kūtūlombela.*

233.2 Degelekagi Lyimbo Lysiswe
(What did He do)



4

[Yesu alihaya giki,] "Ū nene nali Ndīmi
wawiza; najimanile ī jane, nī joi ī jane
jinimanile ū nene."

Yohana 10:14

**Kūfuma kale Ndīmi akanikobaga,
Nalī njimīji gete, na nghūnga mu moyo,
Waanīnja mu wanishi pye,
nabize ng'wana kūlī We.**

*Ū būtogwa wakwe! na mininga gakwe!
Na kigongo chakwe chingī no!
Nakūnūmba shikū welelo.*

50.1 Kūfuma Kale Ndīmi
Tangu zamani mchunga (Sifa #72)
(O the Love that Sought Me)



5

[Yesu alihaya gīkī,] "Ū nene nalī mita, būlī
ng'wene ū wa kwingīla kūbītīla mulī nene
akūpīla; akwingīla na kūfuma, hangī
akūpandīka shilīwa."

Yohana 10:9

**Nene nyango, Nene nyango,
Munhū ūlū akwingīla mo,
Ndampīja we, ndampīja we,
Ndampīja we.**

274.1 Nene Nyango
(I Am the Door)



6

[Yesu alihaya gīkī,] "U nene nalī Ndīmi
wawīza; ū ndīmi wawiza akeegaga būpanga
bokwe kūlwajo ī ng'holo."

Yohana 10:11

Ū Ndīmi ntale alī ho,
Ūwajisatilwe ngholo,
Būpanga wakwe waafunya,
Mu nsango ntale jīnjiwe.

*Jenhage, jenhage,
Jileke kuding'wa na mhuge,
Jenhage, jenhage,
Jenhe ngholo kūlī Yesu.*

117.1 Ū Ndīmi Ntale Alī Ho
(Bring Them In)



7

Nang'hwe ū Yesu ūng'wila gīkī, "Ū nene hū
nalī Nzīla na Ng'hana na Būpanga; atīho wa
kwiza kūlī Baba ūlū atabītile mulī nene."

Yohana 14:6

Yesu akahaya,
"Nene ndī nzīla,
Ūwanilondela
Alapījiwa."

*Nghana, nghana, ūwanzunya,
Wanzunya Yesu,
Alashika ūko kaya ng'wigūlū.*

Yesu akahaya,
"Nene ndī nghana,
Ūyo wanisanya
Alatungūlwa."

Yesu akahaya,
"Ndi na būpanga,
Ūyo wanizunya
Alajūchiwa."

187.1,2,3 Yesu Akahaya, Nene Ndī Nzīla
(Jesus Is the Way)



8

[Yesu alihaya gīkī,] "Ū nene nali Nzabibu, a
bing'we muli matambi. Ūyo wikala muli nene
nū nene muli wei, ū ng'wenūyo akūtwa
matwajo mingi. Nguno ūlū natī nene a
bing'we mutūdūla kwīta mhayo gose gose."
Yohana 15:5

**Yesu wike alūmve muli nene,
Yesu wike anisuge gete;
Mu mhayo gwane, na mu shītwā shose,
Yesu wike akūjiwe musho.**

105.1 Yesu Wike
(Not I But Christ)



9

[Yesu alihaya gīkī,] "Ū nene nali Isana,
nizile ū mu sī gīkī ū wa kūnizunya atizongēja
kwikala mu giiti."

Yohana 12:46

**Yesu, isana lya moyo,
Mu moyo gwane wakilage mo;
Giiti cha mu sī chingī no.
Seba, nhongele ng'wisana lyako.**

80.1 Yesu, Isana Lya Moyo

*Yesu ni nuru (Sifa #53)
(Sun of My Soul)*



10

Nang'hwe ū Yesu ūbawila, "Ū nene hū nali
ngatī gwa bŭpanga. Ūyo wiza kŭlī nene
atŭtuuba, nū yŭyo ūnizunya atŭkolwa nota na
hado yaya.

Yohana 6:35

**Shilīwa sha moyo, sha bŭpanga,
Ūnigabilage, Seba Kristo,
Mu mihayo yako ndīkŭkoba,
Nakŭkŭmbŭlaga Mhayo mpanga.**

78.1 Shilīwa Sha Moyo
(Break Thou the Bread of Life)



II

[Yesu ūbawīla gīkī,] “A bing’we bene mulī ba ha sī, ū nene natī wa kwigūlya, mulī ba mu sī, ū nene natī wa mu sī.”

Yohana 8:23

Akaleka ūko
Ikūjo lyakwe pye,
Wiza mu būtogwa,
Kūluha na kūcha
Būpīna wakwe būtale,
Būpīna wakwe būtale,
Kūlwa biswe a ba būbi.

14.2 Nzūgwi Banhū Bose *(Room for Thee)*



12

Aho wafuma ū mu minzī, haho na haho
ūlibona ī ligūlū lyakundūka, na Moyo alika
gītī nghūūlū kwiza halī [Yesu]. Ha numa ilaka
lyūfuma ū ng'wigūlū līlīhaya gīkī, "Ū bebe ūlī
Ng'wana wane Ntogwa, ūyo nakūyegelile
hataale no."

Maliko 1:10, 11

Ū Ng'wana wa Mulungu,
Ukanhogagwa no,
Būpanga wane na shose,
Yesu, nakwinhaga.

100.2 Niyinha Kūlī Bebe
(I Give Myself to Jesus)



13

A banhū benabo bakakumya nū kunū baliwila kīngī, "Ū ng'wenūyū ī gete ni munhū kī, wakwigwiwa na miyaga na nyanza pye shang'wigwa?"

Matayo 8:27

**Mhay'ūyū gwene nonu gete kū bazunya pye,
Yesu ng'wene atūgalūka shikū ja welelo;
Nūlū lelo alībapīja balwīle bingī no
Na bapīna ūbalūngūja, gītī kale ho.**

***Lelo, ntondo, welelo bose, ū Yesu akūjiwe!
Shose shingī shikagalūkaga, ali yaya We!
We akūjiwe! Atagalūkaga.
Shigalūke, ū Yesu yaya! We akūjiwe!***

195.1 Mhay'ūyū Gwene Nonu Gete

Neno hili ni zuri sana (Sifa #8)
(Yesterday, Today, Forever)



14

Ū Yesu ūnshokeja ūng'wila, "Būlī ng'wene
ūyo akagang'waga a minzī genaya akakolagwa
nota hangī. Alīyo ose-ose ūyo ūgang'wa a
minzī ayo nakūng'winha nene, atūkolwa nota
welelo bose, a minzī ayo nakūng'winha
gakūbiza lūzwīlo ū mulī wei, lwa kwikala
lūkūpumunhikaga būja na būja pyī ī shikū."
Yohana 4:13, 14

**Yes'ung'winha nkīma
A minzī mapanga,
Gatafumile mo
Mu lwinzī lwenūlo,
Ūleka ho lūno,
Ūbenha ko bīye,
Bang'we nabo minzī
Ayo ga būpanga.**

188.1 Yesu Akang'winha A Minzī Mapanga
(Jesus Gave Her Water)



15

Hūna [Yesu] ūbawīla, "Al' a bing' we mukūnihayaga nalī nani?" Simoni Petelo ūshosha ūhaya, "Ūlī Kilisito Ng'wana wa ng'wa Mulungu mpanga!"

Matayo 16:15, 16

**Nakūng'wīmbīla Mulungu
Kūlwa būtogwa wakwe,
Akantūma Ng'wana wakwe
Kūnīchīlīla nene.**

*E, nghana, nakwimba mīmbo
Ga būtogwa wakwe We,
Hamo na bamalaika,
Abo balī ng'wigūlū.*

57.1 Nakūng'wīmbīla Mulungu

Nitamshukuru Mungu (Sifa #11)
(I Will Sing the Wondrous Story)



16

Ū wei alī kwaaka kw'ikūjo lya ng'wa Mulungu,
na suso yakwe ūmo alī gete; hama pyī ī
shikolo ashidimile na mhayo gwa būdūla
bokwe. Aho wamala kūtūūla nzīla ya kweja
shibi, wigasha kū nkono gwa būlyo; kwikūjo
lya būsugi bo ng'wigūlū.

Bahebulania 1:3

Ūlajiwa mu nze, Yesu Nkomoji,
Kwīnja shibi shiswe, Yesu Mpīja.

*Mu bafu akajūka
Yesu Kristo, Nkomoji wiswe,
Akajūka mpyeni wa kūcha kose,
Alī mpanga lelo ūko ng'wigūlū,
Waajūka, waajūka! Halelūya, waajūka!*

27.1 Ūlajiwa mu Nze
(Christ Arose)



17

Ning'we bizagi nalyo ī liganiko tlo walī nalyo
ū Kilisito Yesu ... Akizuula wei ng'wenekilī ī
likūjo [lyakwe] ūsola kūbiza nseese, ūbiza mu
susō ya banhū. Ū bonekana alī munhū.

Bafilipi 2:5, 7

Ng'wīmbe ya ng'wa Yesu Kristo,
Ya būtogwa būtale,
Ng'wīmbe ya ikūjo lyakwe,
Hamo na ba ng'wigūlū.

*Ng'wīmbe, ng'wīmbe ya ng'wa Yesu,
Munkumūche hose pye,
Ng'wīmbe ya būtogwa wakwe,
Kūshisha hose bigwe.*

58.1 Ng'wīmbe Ya Ng'wa Yesu Kristo
(Sing the Wondrous Love of Jesus)



18

[Kilisto Yesu] ūbiza ng'widohya no, hangī
ng'wigwi; kūshisha ūzunya kūcha lūfu lo ha
nsalaba.

Bafilipi 2:8

A kaleka ūko
Ikūjo lyakwe pye,
Wiza mu būtogwa,
Kūlūha na kūcha;
Būpīna wakwe būtale,
Būpīna wakwe būtale,
Kūlwa biswe a ba būbi.

14.2 Nzūgwi Banhū Bose

Njoni watu wote (Sifa #3)
(Arise, My Soul, Arise)



19

H'ī nguno yene ū Mulungu akangūngūhya
higūlya no no no, ūng'winha lina ilo likilile
mina gose; gīkī ī shiseeng'wa shose na shose;
tsho shilī ng'wigulū nī sha ha sī, nī sha mu
gatī ya sī shilitugīje mazwi ī lina lya ng'wa
Yesu.

Bafilipi 2:9, 10

Lina lya Yesu kujagi,
Shibūmva shose pye;
Ba ng'wigulū na ba mu sī,
Munamyē We wike.

Balantugīja nghana nzwi,
Batemi bose pye;
Balagwa babundalile,
Munamyē We wike.

43.1,5 Lina Lya Yesu Kūjagi
(All Hail the Power)



20

Na bŭlī lŭlīmī lŭhabŭle hape gīkī ū Yesu
Kilisito alī Seeba, kŭlw'ikŭjo lya ng'wa
Mulungu Siswe.

Bafilipi 2:11

Nani Ūyo Aliza
Na ikŭjo itale?

*Ngwene Seba Ntemi wane,
Ng'wene Seba wa ng'wigŭlŭ,
Tuntugīje mazwi pye,
Tuntugīje ū Ntemi.*

8.6 Kale Balalanganu

Mamajusi zamani (Sifa #96)
(Who is He)



21

H'ī nguno yene [Yesu] adūgije kūbapīja gete
abo bakwizaga kūlī Mulungu mu nzīla yakwe,
nguno alī mpanga welelo bose, gīkī abize
Nombeji wabo.

Bahebulania 7:25

Nalī na Mpīja alīlomba ng'wigūlū,
Ū We wa būtogwa būtale nīyo,
Atī ho na ūngī wa kūbapīja banhū,
Ndīkūlombela abi Mpīja wako.

*Nalīkūlombela, nalīkūlombela,
Nalīkūlombela ūmane We Mpīja.*

204.1 Nalī Na Mpīja Alīlomba Ng'wigūlū
(I Have a Savour, He's Pleading in Glory)



22

H'ī chene akiza ū mu sī alīhaya gīkī,
"Shitambo na shakwinha, walī ūtī na
nghūmbū nasho, alīyo ūkanilonja longēja mīlī
nene. ... H'ī nguno yene nakahaya gīkī,
'Lolaga, ū nene nalīho, ū mu shandīkwa
handīkilwe kŭlwa nguno yane; nizile kwīta
īyo ūtogilwe bebe Mulungu.'"

Bahebulania 10:5, 7

**Lola, Mpīja waabyalwa
Mu sī ūmu kŭlwiswe;
Ng'wana wa ng'wa Mulungu
Ūyo walī ūhangwa.**

*Haha tŭlīyega no;
Waatwilongela Mpīja;
Tŭkŭng'wīmbīla bose,
Banhū bamane u We.*

5.1 Lola, Mpīja Waabyalwa

Amezaliwa Yesu (Sifa #99)

(See in Yonder Manger)



23

Akūbyala Ng'wana ngosha, ū bebe
ūkūng'wilika ī lina lyakwe Yesu; nguno hū
ng'wene ūyo akūbapīja a banhū bakwe
kūfuma mu shibi shabo.

Matayo 1:21

Cha kūkumya twabona,
Malaika wilonga,
Watūwīla mhay'ūyū,
Ū Mpīja wabyalagwa.

*Haha tūliyega no;
Waatwilongela Mpīja;
Tūkūng'wimbīla bose,
Banhū bamane ū We.*

5.4 Lola, Mpīja Waabyalwa

Amezaliwa Yesu (Sifa #99)
(See in Yonder Manger)



24

Ū Mhayo akabiza munhū, wigasha hamò nise.
Nī likūjo lyakwe tūūlībona, ikūjo gītī lya
Myalwa ūmò wike ūyo afumile kūlī Sīswe,
okalile shigongo na nghana.

Yohana 1:14

Ng'wan'ūyū, Ng'wan'ūyū,
We Mulungu nghana,
Ūy'akazwala mīlī kīna biswe:
Ū Mhayo gwa Siswe wiza kūnū mu sī,
Nzūgwi tūnamyage, nzūgwi tūnamyage,
Nzūgwi tūnamyage Mulungu nghana.

6.2 A Bing'we Bakristo

Misingi imara (Tenzi #31)
(How Firm a Foundation)



25

Ū Mulungu atoolekegije a bise ū bŭtogwa
bokwe nguno akantŭma ū Ng'wana wakwe
mu sī, gīkī ū mulī we tŭbize bapanga.

1 Yohana 4:9

**Akiza mu sī nguno waanisatwa,
Ūleka ikŭjo lyakwe;
Betelehemu balī bŭnema,
Hati ho wikalo wakwe.**

*Nzŭgŭ, wingīle, Yesu,
Mu moyo gwane hagalī.*

7.1 Akiza Mu Sī
(Room For Thee)



26

Nguno ū Mulungu abatogilwe no a ba mu
sī, kūshisha nose ūmfunya Ng'wana wakwe
ūmò wike; gīkī būlī ng'wene ūyo ūnzunya
atizūyagala, alīyo abize na būpanga
butashelaga.

Yohana 3:16

**Yesu Kristo, mu Betelehemu,
Walī ūbyalwa mu būhabī no,
Ī sha kūkumya, nanūmba ū We
Wiza kūnikoba!
Kūnikoba nene! kūnikoba nene!
Ī sha kūkumya, nanūmba ū We
Wiza kūnikoba!**

11.1 Yesu Kristo Mu Betelehemu

Yesu Kristo kwa unyenyekevu (Sifa #97)

Yesu zamani Bethlehemu (Tenzi #73)

(Seeking for Me)



27

Alīyo aho lyang'wa ī likanza, ū Mulungu
akantūma ū Ng'wana wakwe, ūbyalwa na
nkīma, ūbyalwa ha sīlīlī ya shilagīlo,
abakomoole abo balī ha sīlīlī ya būsugi bo
shilagīlo, twītwe kūbiza baana.

Bagalatia 4:4, 5

Ū Mulungu akantūma ū Yesu,
Ng'wana wakwe wiyene.

Akabyalwa, akabyalwa mu sī ūmu,
Akatuulwa ng'witūlī.

Wabatogwa, wabatogwa banhū pye,
Kūbapīja mu shibi.

10.1,2,3 Ū Mulungu Akantūma Ū Yesu



28

Nakomilwe ha nsalaba hamò na Kilisito; hūna lūulū ū nene ng'wenekīlī natī mpanga, alīyo Kilisito h'ūyo alī mpanga ū mulī nene. Hama ū būpanga ūbo nalī nabo ī haha ū mu mīlī gwane, nakūbūtūmamīlaga mu kūnsanya Ng'wana wa ng'wa Mulungu, ūyo akifunya wei ng'wenekīlī kūlwa nguno yane.

Bagalatia 2:20

**Mulī Yesu! Wikalo wa būyegi
Kwene ndibisa shikū jane pye,
Akūnipīja mu yose ya būbi,
Mulī Yesu ndī mhola welelo.**

*Mūlī Yesu, mūlī Yesu,
Ū mu būtogwa wakwe,
Mūlī Yesu nakwikala mo,
Kwikala mo welelo.*

127.3 Mulī Yesu Nabona Ibungīlo
(Under His Wings)



29

Nguno mumanile gīkī mutakomoolilwe mu
nzīla ya shikolo sha kūkenaangūka, gītī, feza
nūulū zahabu, ū kwīnga ū mu nhūngwa jing'we
tjo jiti na matwajo, tjo ng'wali ng'wanukūla
kūfuma kū bakūlūgenji bing'we. Alīyo
mukomoolilwe mu nzīla ya mininga ga mpango
ntaale, ga ng'wa Kilisito, ū Ng'wana wa
Ngholo ūyo atī na kabi nūulū shilingo.

1 Petelo 1:18, 19

**Mhela ya shibi yene kūcha,
Ali Yesu waanichitila,
Aho naansanya, naapila,
Īkī Yesu waanichitila.**

**Chene, naanzunya Yesu,
Mininga gakwe gaanoja,
Būpīji ndī nabo,
Īki Yesu waanichitila.**

152.1 Mhela Ya Shibi Yene Kūcha
Sioshwi dhambi zangu (Sifa #90; Tenzi #78)
(Nothing But the Blood)



30

Hūna lūlū tīkī tūlī na Ngabīji Ntaale, ū Yesu
Ng'wana wa ng'wa Mulungu, ūyo wamala
kwingīla ng'wigūlū, tūbūhandatīlagi ū
būkaanīji wise.

Bahebulania 4:14

Tūlī na ndūgū wa nghana,
Lina lyakwe ū Yesu,
Alī hamo na Mulungu
Kūtūlombela biswe,
Ūlū tūpyenwa na shibi,
Tūntambūlīlage We,
Tūkūlekejiwa shose
Kūlwa mininga gakwe.

130.1 Tūlī Na Ndūgū Wa Nghana

Yesu kwetu ni rafiki (Sifa #36; Tenzi #9)
(*What a Friend*)



31

Nguno ū Seeba [Yesu] ng'wenekilī akwiza kūfuma ng'wigūlū n'ilaka itaale lya kūlagīla, ilaka lya ng'wa malaika ntaale, n'ipembe lya ng'wa Mulungu; hūna abo baachīla mulī Kilisito bakūtonga ū kūjūuka. Ha numa nise abo tūkūsangwa tūtaalī tūlī bapanga, tūkūhwehulwa hamò nabo tūje mu malunde kūjūmanhīja kwigūlya nū Seeba. Hūna tūkwikala nanghwe ū Seeba welelo bose.

1 Batesalonike 4:16, 17

**Ng'wigwe mhayo gwa Yesu, Yesu Mpīja wiswe,
Ūwafuma ng'wigūlū, Yesu Mpīja wiswe.**

*Īmbagi na kūyega,
watwinhile būpanga,
Waatūsatwa no, no, no,
Yesu Mpīja wiswe.*

**Alashoka ho hangi, Yesu Mpīja wiswe,
Kubatindya banema, Yesu Mpīja wiswe.**

25.1,3 Ng'wigwe Mhayo Gwa Yesu

*Msikieni Bwana (Sifa #67)
(Jesus Christ our Savior)*



Wasaidizi: M. B. Luhaga, M. S. Masanagulilo,
G. M. Bundala, M. S. Ipimilo
Mratibu msaidizi: S. Nkoma Ngallaba
Mratibu na mhariri: N. Glock
Mchoro katika kitabu hiki: I. D. Mashauri (IKIGO)

Mīlī
(Disemba)
Nghīlīlī na mīmbo ga ng'wa
Yesu Kilisito
mu Kisukuma
(Mistari na nyimbo
kwa Kisukuma kuhusu
Yesu Kristo)

Mistari ya Agano la Kale imetolewa kutoka
Shandikwa Shela Sha Mulungu
ishilikwa giki *Biblia* ©1960
Mistari ya Agano Jipya imetolewa kutoka
Ilagano Ipya, Nghūlū Jawiza kū Banhū Bose ©2000
Imetumika kwa kibali cha
Chama cha Biblia Tanzania
P.O. Box 175, Dodoma, Tanzania

Nyimbo zimetolewa kutoka
Mimbo (Kisukuma)
Imetumika kwa kibali cha
Inland Publishers
Haki zote zimehifadhiwa ©1987

© Wycliffe Inc. 2011
Kimechapwa na
Elimu ya Kikristo AICT
Mwanza, Tanzania
Oktoba 2011